DONOSTIAKO UDAL KIROL PATRONATUAREN "KIROL EKINTZAK", "UDA" ETA "ESKOLA IGERIKETA" KANPAINETAKO KIROL ZERBITZU EDO JARDUEREN PRESTAZIORAKO KONTRATUAREN BALDINTZA TEKNIKO PARTIKULARREN AGIRIA (PROZEDURA IREKIA. KONTRATUA ESLEITZEKO ERA: IKUSPEGI EKONOMIKOTIK ONENA DEN ESKAINTZA, HAINBAT IRIZPIDE KONTUAN HARTUTA)

PLIEGO DE **PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES** DEL "CONTRATO DE PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS O ACTIVIDADES DEPORTIVAS INCLUIDAS EN LA CAMPAÑA DE "NATACIÓN ESCOLAR"** DEL PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN EN EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ZUHAIZTI, EN PROCEDIMIENTO ABIERTO Y PROPOSICIÓN ECONÓMICAMENTE MÁS VENTAJOSA CON MÁS DE UN CRITERIO.

1. KIROL EKINTZAK" ETA "ESKOLA IGERIKETA" KANPAINETAN EMAN BEHARREKO ZERBITZU ETA JARDUEREN ETA HORIEN PRESTAZIORAKO KIROL INSTALAZIOEN DESKRIBAPENA

1. DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES Y SERVICIOS A PRESTAR EN LA CAMPAÑA "NATACIÓN ESCOLAR" y DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS PARA SU PRESTACIÓN.

A) AURREIKUSITAKO jarduerak: Zuhaiztiko Udal Kiroldegian burutuko dira

A) Actividades PREVISTAS: Se prestarán en el polideportivo municipal de Zuhaizti.

Deskribapen hau dagokie kontratuaren xede diren jarduera eta zerbitzuei:

Las actividades y servicios del objeto del contrato responden a la siguienfe descripción:

1.1. **"Eskola Igeriketa" kanpaina:**

1.1. **Sobre la campaña de Natación Escolar:**

Eskola Igeriketako kanpaina ikastetxeei begira antolatutako jarduera da, eta eskola ordutegian egiten da, 8:00etatik 17:00etara, astelehenetik ostiralera, ikasturtean zehar.

La campaña de Natación Escolar es la que, se dirige a los centros escolares y se realiza en horario escolar de 8 a 17 horas de lunes a viernes, durante el período lectivo.

Igerian ikasteko ikastaroak egingo dira kanpaina honen barruan, KUPek erabateko iraupenekoak; saioei dagokienez, 55 minutuko iraupena izango dute, oro har.

Consistirá en cursos de aprendizaje de la natación, de la duración que estime oportuno el PMD y compuestos por sesiones que, con carácter general, tendrán una duración de 55 minutos.

2. Prestazioen ORDUEN ZEHAZTAPENA

2. CUANTIFICACIÓN HORARIA de las prestaciones

Kanpainetako jarduerei (Agiri honen II. eranskinean adierazita daude ekintza moten arabera jarduera bakoitzari dagozkion orduak) honako ordu kopuru ORDAINGARRI hauek dagozkie urtean:

Las actividades de las campañas (cuyo desglose por tipo de actividad se expresa en el Anexo II de este Pliego), cuenta aproximadamente con la siguiente cuantificación horaria ABONABLE anual:

⇒ **"Eskola Igeriketa" kanpaina: 840 ordu**

⇒ **Campaña "Natación escolar": 840 horas**

Anoeta pasealekua, 18 - PK / Apdo. 1333 - 20080 Donostia - San Sebastián fax: 943 46 43 62 e-mail: udala_kirolak@donostia.org

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

ORDU ORDAINGARRIAK, GUZTIRA: 840 ordu

TOTAL DE HORAS ABONABLES: 840 horas

3. Prestazioen SAIOEN ERREGIMENA

Urteko ekitaldi bakoitzeko kanpainen barruko saioek, dagokien ikastaro motaren arabera, honako ordu erregimen hau izango dute:

- "Eskola Igeriketako" kanpainetakoak: 60 minutu ordaingarri; horietako 55 izango dira prestazioa bera emateko, eta 5, saioa prestatzeko.

3. REGIMEN DE SESIONES de las prestaciones

Las sesiones de las campañas de cada ejercicio anual, y confome al tipo de cursillo a que responda, responden al siguiente régimen horario:

- Natación Escolar": 60 minutos abonables, de los que 55 serán para la prestación y 5 minutos para la preparación de la sesión.

4. Prestazioen GARAPENA

4.1. KUPek "Eskola Igeriketa" kanpainetan urtean adierazitako jarduera orokorrak garatu beharko dira; nolanahi ere, gisa bereko beste kanpaina orokor nahiz unean uneko jarduera batzuk ere sartu ahal izango dira, KUPek hala adieraziz gero.

4.2. Or ohar, Zuhaiztiko udal kirol instalazioan egingo dira jarduerak; xede horrekin, KUPek kontratistaren esku jarriko ditu instalazioak, zehaztutako egitaraua kontuan hartuta.

4.3. KUPen ardura izango da jardueren eta izena emateko prozesuen berri ematea eta jarduerak sustatzea, baita horiei buruzko araudiak onartzea ere. Ildo horretatik, KUPek behar adinako aurrerapenarekin emango dio programatutako ikastaroen eta izena ematen duten partaideen zerrenda entitate esleipendunari. Eskolen kalitatea bermatzeko, KUPek zehaztuko du, oro har, ikastaroak egin ahal izateko talde bakoitzean gutxienez eta gehienez zenbait partaide onartuko diren.

4.4. Kontratistaren esku utzitako instalazioak

4. DESARROLLO de las prestaciones

4.1. Las actividades a desarrollar son las que el PMD incluya anualmente en la campaña de Natación Escolar, con carácter general, aunque se podrán incluir otras campañas generales o actividades puntuales de similares características que el PMD determine.

4.2. Las actividades se desarrollarán, con carácter general, en las instalacion deportiva municipal de Zuhaizti que será puesta a disposición del contratista por el PMD conforme a la programación establecida.

4.3. El PMD será el responsable de la difusión y promoción de las actividades, de los procesos de inscripción y de aprobar todas las normas relativas a estas actividades. En este sentido, el PMD proporcionará a la entidad adjudicataria con la antelación necesaria el listado de cursos programados y participantes inscritos. Para garantizar la calidad de las clases, el PMD establecerá, con carácter general, el número máximo y mínimo de inscripciones por grupo para que los cursillos puedan ser realizados.

4.4. La utilización de las instalaciones puestas

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

KUPek baimendutako jarduueretarako beste ezertarako ezingo dira erabili, eta ikastaroetan izena emandako erabiltzaileek soilik erabili ahal izango dituzte (KUPek entitate esleipendunari helaraziko dio izena ematen duten pertsonen zerrenda).

a disposición del contratista se dedicarán exclusivamente a las actividades autorizadas por el PMD y para los usuarios inscritos en los cursos, de acuerdo con el listado que el PMD proporcionará a la entidad adjudicataria.

4.5. Ikastaroetan izena emana duten ikasleei beste inori ez zaio emango eskolarik. KUPek ikastaro bakoitzerako izena eman duten pertsonen zerrenda igorriko dio enpresa esleipendunari; hortaz, dagokien ikastaroko zerrendan agertzen ez den inor ez dute onartuko begiraleek beren eskoletan.

4.5. Las clases únicamente se impartirán a los alumnos inscritos. La empresa adjudicataria recibirá del PMD los listados de inscritos en los diferentes cursos, por lo que el monitor no permitirá la asistencia a clase a quienes no se encuentren registrados en los mismos.

4.6. Esleipendunak KUPen bidez jasotako zerrendetako ikasleen asistentziaren kontrola gauzatuko du, KUPek horretarako emandako jarraibide zehatzak betez.

4.6. El adjudicatario llevará un control de asistencias de los alumnos que consten en los listados entregados por el PMD, de acuerdo con las instrucciones particulares que el PMD determine para ello.

4.7. Kontratistak jarduera edo/eta ikastaro bakoitzaren metodologia eta programazioa prestatuko ditu urtero, kanpaina bakoitzeko jarduerak hasia aurretik; KUPek emango die metodologiaren eta programazioaren berri zerbitzuaren erabiltzaileei.

4.7. El contratista deberá aportar anualmente y antes del comienzo de las actividades de las diferentes Campañas, la metodología y programación de cada una de las actividades y/o cursos que se programen, la cual será facilitada por el PMD a los usuarios del servicio.

4.8. Kontratistak ezingo du egin inolako aldaketarik zerbitzuan, KUPek aldaketa berariaz baimendu eta jakinarazi ez badu.

4.8. El contratista se abstendrá de realizar cualquier modificación en el servicio que no haya sido previamente autorizada y comunicada expresamente por el PMD.

4.9. Eskola Igeriketa kanpainako jarduerei dagokienez:

- Begiraleen lehen zeregina izango da ikasleak aldageletan jasotzea, eta eskola eman ondoren ikasleak berriro aldagelara eramandakoan amaituko da lana. 55 minutuko tartea hartuko dute eginkizun horiek, guztira, 3. atalean adierazitako moduan.

- Eskolak euskaraz hartuko dituzte B eta D hizkuntza ereduetako ikasleek; A eredukoek eskola elebidunak izango dituzte.

- Ikastaro bakoitza amaitutakoan, enpresa esleipendunak hari buruzko txostena eman beharko dio KUPi, baita ikasleen banakako ebaluazio txostenak

4.9. En relación con las actividades incluidas en la Campaña de natación Escolar:

- La labor se iniciará recogiendo a los alumnos del vestuario y finalizará cuando, impartida la clase, se deje a los alumnos en el vestuario. Estas tareas se desarrollarán en en el periodo de 55 minutos detallado en el articulo 3.

- Las clases se impartirán en euskera, para los modelos lingüísticos B y D, y en bilingüe, para el modelo A.

- Al término de cada cursillo la empresa adjudicataria deberá entregar al PMD una memoria de la actividad y los boletines de evaluación

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

individualizados debidamente cumplimentados.

4.10. Entitate esleipendunaren ardura izango da ikastaroak aurreikusitako hizkuntzan ematen direla bermatzea.

4.10. La entidad adjudicataria deberá garantizar que las actividades se impartan en el idioma previsto en la programación de cursos.

5. **KONTRATISTAREN BETEBEHARRAK, ZERBITZUAREN PRESTAZIOARI BURUZKOAK.**

5. **OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA RELATIVAS A LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO.**

5.1. Esleipendunak bere burua behartzen du zerbitzua berak gauzatzera eta bideratzera, Agiri honetan xedatutakoa zehatz-mehatz betez; hala, ezingo dio zerbitzua beste entitate edo pertsona bati laga, ez osorik ez parte batean, KUPek horretarako berariazko baimenik eman ezean.

5.1. El adjudicatario se obliga a ejecutar el servicio y llevarlo a cabo personalmente, con estricta sujeción al presente Pliego, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el servicio a otra entidad o persona sin la autorización expresa del PMD.

5.2. Esleipendunak honako dokumentu hauetan aurreikusitakoari jarraituz emango du zerbitzua: agiri hau bera, eta zerbitzuaren edukia osatzeko dokumentu osagarriak, KUPek landutakoak (izen-emate orria, jarduera protokoloak...) edo esleipendunak lehiaketan proposatu eta KUPek onartutakoak.

5.2. El adjudicatario prestará el servicio en la forma prevista en este pliego y demás documentos complementarios (folleto de inscripción , protocolos de actuación...), que elaborados por el PMD, o propuestos por el adjudicatario en el concurso y aprobados previamente por el PMD, complementen el contenido del servicio.

5.3. Enpresa esleipendunak aintzat hartu beharko ditu KUPek ikastaroei loturik aldian-aldian onartutako edukiak eta datak; litekeena da urte batetik bestera saioen guztirako kopurua aldatzea, zehaztapen horien eraginez.

5.3. La empresa adjudicataria se atendrá en cuanto a contenidos y fechas a los calendarios de realización de cursos que el PMD periódicamente apruebe, pudiendo variar de un año a otro el número total de sesiones por esta circunstancia.

5.4. Esleipendunak bere burua behartzen du denboraldiaren amaieran KUPi txosten bat helaraztera, zerbitzuen prestazioa hobetzeko proposamenak, egoki irizten dien berrikuntzak eta materialaren inbentario eguneratua bilduta.

5.4. El adjudicatario se obliga a remitir al PMD una memoria a fin de temporada con la propuesta de las posibles mejoras de los servicios prestados, las innovaciones que crea convenientes, y el inventario actualizado del material existente.

5.5. Esleipendunak inolako erreklamazio eskubiderik gabe bere gain hartuko du zerbitzua bertan behera gelditzea obren, matxuren, hornidurarik ezaren, greben edo ezinbesteko beste arrazoi batzuen ondorioz.

5.5. El adjudicatario deberá soportar sin derecho a reclamación alguna que el servicio pueda quedar suspendido a causa de obras, averías, falta de suministro, huelgas, u otras causas de fuerza mayor.

5.6. Esleipendunak bere burua behartzen du KUPi jakinaraztera zerbitzuan eragina izan

5.6. El adjudicatario se obliga a comunicar al

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

lezakeen ezein gorabehera ezohiko, gogaikarri edo eragozgarri.

PMD cualquier incidencia anormal, molesta o gravosa que repercuta en la marcha del servicio.

5.7. Esleipendunak noiznahi onetsiko du KUPek zerbitzuaren kudeaketari buruz ikuskaritza teknikoa egitea, haren funtzionamendua agiri honetan eta indarrean dauden legezko xedapenetan zehaztutakoarekin bat datorrela bermatzeari begira.

5.7. El adjudicatario permitirá en cualquier momento la inspección técnica del PMD sobre la gestión del servicio, a fin de comprobar que su funcionamiento se ajusta a lo prevenido en el pliego y a las disposiciones legales vigentes.

6. Adjudikatarioak hornitu beharreko MATERIALA

6.1. Agiri honen III. eranskinean jasota dago enpresak zerbitzua gauzatzeko duen materialaren.

6.2. Kontratistak iraunkorki eguneratuta izan beharko du materialaren inbentarioa, honako datu hauek zehazturik: material mota, kopurua, egoera eta materiala kendu, berrezarri edo eskuratutako data.

6.3. Kontratistaren ardura izango da prestazioaren kirol materiala mantentzea, konpontzea eta berrezartzea.

6.4. Esleipendunak egin beharreko inbertsioen kontura erositako materiala esleipedunen jabetzakoa izango da.

6.5. Enpresa esleipendunaren ardura izango da eskola bakoitzean erabili beharko materiala muntatzea eta desmuntatzea, ateratzea eta jasotzea.

6. MATERIAL a suministrar por la persona adjudicataria

6.1. Como anexo III al presente pliego figura el material mínimo a contar por parte de la empresa para la prestación del servicio.

6.2. El contratista deberá mantener un inventario permanentemente actualizado sobre el material, indicando tipo, número, estado y fecha de eliminación, reposición o adquisición.

6.3. Será responsabilidad del contratista el mantenimiento, arreglo y reposición del material deportivo.

6.4. El material adquirido con cargo a la necesaria inversión realizada por el adjudicatario será propiedad del contratista.

6.5. La empresa adjudicataria será la responsable de montar y desmontar, sacar y recoger el material a utilizar para la puntual realización de la clase.

7. LANGILE TALDEA

7.1. Esleipendunak bere burua behartzen du kontratuaren xede den zerbitzua gauzatzeko beharrezko langileak hautatu eta kontratatzera.

7.2. Prestazioak gauzatzen parte hartzen duten langile guztiak esleipendunaren mende arituko dira, ondorio guztietarako, Kiroletako Udal Patronatuarekiko mendekotasunezko inolako loturarik gabe, ez funtzionario gisa ez langile gisa. Xede horretarako, kontratua egikaritu aurretik, prestazioak nork gauzatuko dituen zehaztu beharko du esleipendunak , baita egiaztatu ere haien afiliazioa eta Gizarte Segurantzan duten egoera. Kontratuaren indarraldian langile taldean inolako aldaketarik eginez gero, KUPi horren berri eman beharko zaio, eta aldaketen ondorengo lan egoera zuzenbideak dioenarekin bat datorrela egiaztatu beharko da.

7.3. Langile guztiek izan beharko dute eskolak emateko gaikuntza.

7.4. Esleipendunak bere burua behartzen du zerbitzuari atxikitako langileen hutsuneak betetzera, gaikuntza eta profil profesional bereko ordezkoak jarrita.

7.5. Enpresa esleipendunak begiraleen arduradun bat izendatuko du, esleitutako jarduerak irauten duen aldirako, eta arduradun hori izango da KUPekiko solaskide bakarra, kontratuaren garapenarekin lotura duten gai guztien.

KUPekiko koordinazio zereginen berri bileretan emango da: astean behin egingo da bilera, oro har, baita zerbitzuaren gorabehera larrien ondorioz ezohiko bilera egitea premiazkoa den orotan ere.

7. PERSONAL

7.1. El adjudicatario se obliga a seleccionar y contratar personal necesario para la realización del servicio objeto del contrato.

7.2. Todo el personal que ejecute las prestaciones dependerá únicamente del adjudicatario a todos los efectos, sin que exista ningún vínculo de dependencia funcionarial ni laboral con el Patronato Municipal de Deportes. A tal efecto, y con carácter previo al inicio de la ejecución del contrato, el adjudicatario estará obligado a especificar las personas concretas que ejecutarán las prestaciones y a acreditar su afiliación y su situación de alta en la Seguridad Social. Durante la vigencia del contrato, cualquier modificación o sustitución de esas personas deberá comunicarse previamente al PMD, así como acreditar que su situación laboral está ajustada a derecho

7.3. Todo el personal deberá tener la capacitación suficiente para impartir las clases.

7.4. El adjudicatario se obliga a suplir las ausencias laborales del personal adscrito al servicio con sustitutos de igual capacitación y perfil profesional.

7.5. La empresa adjudicataria dispondrá durante el periodo de tiempo que dure la actividad adjudicada, de un responsable de los monitores e interlocutor único con el PMD para todas aquellas cuestiones que afecten al desarrollo del contrato.

Estas labores de coordinación con el PMD se reflejarán en las reuniones que con carácter ordinario se celebrarán una vez a la semana, independientemente de las reuniones extraordinarias que se pudieran dar como consecuencia de incidencias graves en el servicio.

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

prezioaren barruan sartu eta egiaztatu beharko du ***denboraldi bakoitzean 27 ordu bideratuko dituela, gutxienez,*** langile teknikoen prestakuntzara (hilean 3 orduko baliokidetza), eta prestakuntza ekintzen egutegia igorri beharko du hiruhileko bakoitzaren hasieran.

7.6. Con el objeto de garantizar la formación continua y el reciclaje, dentro del precio del contrato el adjudicatario deberá acreditar ***un mínimo de 27 horas de la temporada*** para el personal técnico (con una equivalencia a 3 horas mensuales), enviando el calendario de acciones formativas al comienzo de cada trimestre.

7.7. Esleipendunak modalitate bakoitzean garatu beharreko jardueren eta edukien egitaraua aurkeztuko du, urtero, eta teknikari bakoitzak gauzatu beharreko kontrola gauzatzeko bitartekoak zehaztuko ditu (plangintza, txostenak...); KUPi eman beharko dio horren guztiaren berri.

7.7. El adjudicatario deberá presentar el programa de actividades y contenidos a desarrollar de cada modalidad anualmente, estableciendo, a su vez, los mecanismos de control (planificación, memorias...) a realizar por cada técnico, dando cuenta de todo ello al PMD.

8. ZERBITZUAREN PUBLIZITATEA ETA IRUDIA

8. PUBLICIDAD E IMAGEN DEL SERVICIO

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

8.1. Enpresa esleipendunak ezingo du erabili zerbitzuaren izena nahiz haren kanpo edo barne irudia publizitaterako edo entitatearen interes esklusiboko beste xede batzuetarako, KUPek horretarako berariazko baimena eman ezean.

8.1. La empresa adjudicataria queda obligada a no utilizar el nombre, ni la imagen interna o externa del servicio con motivos publicitarios o cualesquiera otros de interés exclusivo de la entidad, excepto que medie autorización expresa previa del PMD.

8.2. Jardueren berri liburuxken, webguneen, prentsa oharren eta abarren bidez zabalduko da, baina KUP arduratuko da zabalkunde horretaz.

8.2. La difusión de las actividades mediante folletos, sitios web, notas de prensa, etc..., será realizada exclusivamente por el PMD

Donostia-San Sebastián, a 27 de julio de 2015

Dpto. de ACTIVIDADES DEPORTIVAS DEL PMD

Sin. Iñaki Zabaleta (Arduraduna/ Reponsable)   Sin. (Teknikaria)

Donostia kirola
SAN SEBASTIÁN

Anexo I

Información sobre las condiciones laborales de los trabajadores de la empresa que están prestando el servicio en la actualidad

(según datos aportados por la actual prestataria del servicio

ZUHAIZTI UDAL KIROLDEGIA-ESKOLAR IGERIKETA SUSTAPEN KANPAINA 2015-2016

IGERIKETAKO IKASTAROEN ZERRENDA 2015-2016:

4. Ikastaroa I-12 / II-10		5. Ikastaroa II-19 / III-18		6. Ikastaroa IV-17 / V-15		7. Ikastaroa V-18 / VI-12	
SUMMA L.H.1.C	HB 23	SUMMA 1.A+2.D L.H. *	HB 42	AITOR 2.L.H.(9:20-10:20)	27	MIREN BIHOTZA 1.L.H.+2.L.H.	39
		ZUHAIZTI 2.L.H."B"	21			SAN JOSÉ PRIM 1+2.L.H.	24
PRESENT. Mª 1.L.H.+2.L.H.	20	ZUHAIZTI 2.L.H. A + C	44	AITOR 1.L.H.	35		

LANGILEEN DATUAK:

KATEGORIA	KTOA	ANTZINATASUNA	
MONIT DEP-3	309-INDEF	07/01/2002	Q + 2 TRI
MONIT DEP-3	300-F.DISC	07/01/2002	01/10/13-09/06/14-Q2T
MONIT DEP-3	100-INDEF	07/01/2002	Q + 2 TRI
MONIT DEP-3	300-F.DISC	15/04/2013	23/09/13-31/05/14
MONIT DEP-3	300-F.DISC	03/10/2011	23/09/13-02/06/14
MONIT DEP-3	300-F.DISC	19/09/2005	23/09/13-02/06/14 QT

SUBROGACIÓN Y APLICACIÓN DE LAS CONDICIONES MÁS BENEFICIOSAS:

1) Resulta de aplicación a todos los trabajadores (subrogados y posteriores) el Convenio Colectivo de Locales de Espectáculos y Deportes de Gipuzkoa), el adjudicatario está obligado a ***subrogarse*** en los contratos de los trabajadores (art. 41) que prestan el servicio en la actualidad, con ***aplicación de las condiciones más beneficiosas*** de las que los mismos disfrutan (art. 19). El cumplimiento de tales cuestiones ***queda garantizado*** por el PMD mediante la calificación de las mismas de ***"Obligaciones contractuales esenciales"*** (cláusula AB.1.a del pliego), obligaciones cuyo incumplimiento acarrea la aplicación de la ***sanción máxima de resolución*** del contrato. Entre otras, destacan las siguientes condiciones más beneficiosas aplicables a los trabajadores subrogados (de así resultarlas) sobre el citado convenio vigente:

a) Económicas. Tablas salariales revisadas que han sido objeto de publicación en el BOG nº 65 de 3 de abril de 2012, anexos I, II y III de las resolución del delegado territorial del departamento de empleo y asuntos sociales por la que se dispone el registro, publicación y deposito de la revisión salarial para 2012 del convenio colectivo de instalaciones polideportivas de titularidad pública de Gipuzkoa de 2012 (código 20002765012010).

b) Jornada laboral máxima ordinaria de trabajo.1600 horas anuales/para los salarios anualizados del anexo I de la resolución del apartado anterior (nivel 3 monitor deportivo. 25.585,13 euros/año)

2) Conforme a la cláusula AB.1.b del pliego, resultaría aplicable para todos los trabajadores el posterior convenio de haberlo (tanto de empresa como sectorial provincial).

Anexo II

DESGLOSE HORARIO

del "Contrato de prestación de los servicios "Natación Escolar" en el polideportivo municipal de Zuhaizti.

									Urteko aurrikuspena	
Ikastetxea	Jarduera	Ikasleak	Taldeak	Data	Ordua	Begiraleak	Saioak	Orduak	Oinarria	+ B.E.Z 21%
MUNDAIZ IK.	IGERIKETA	45	MUNDAIZ L.H. 2 A +B	2015/09/22	15:00	4	20	80	2.181,60 €	2.639,74 €
ZUHAIZTI H.I.	IGERIKETA	50	ZUHAIZTI 1.BC	2015/10/21	15:00	4	20	80	2.181,60 €	2.639,74 €
ZUHAIZTI H.I.	IGERIKETA	25	ZUHAIZTI 1.A	2015/11/18	15:00	4	20	80	2.181,60 €	2.639,74 €
SUMMA ALDAPETA	IGERIKETA	23	SUMMA ALDAPETA LH1.C	2016/01/12	10:00	2	20	40	1.090,80 €	1.319,87 €
PRESENTACION DE MARIA IK.	IGERIKETA	20	PRESENT. Mª 1LH Y 2LH	2016/01/12	15:00	2	20	40	1.090,80 €	1.319,87 €
SUMMA ALDAPETA	IGERIKETA	42	SUMMA ALDAPETA LH1.A ETA 2.D	2016/02/19	10:00	4	20	80	2.181,60 €	2.639,74 €
ZUHAIZTI H.I.	IGERIKETA	22	ZUHAIZTI 2.B	2016/02/19	11:00	3	20	60	1.636,20 €	1.979,80 €
ZUHAIZTI H.I.	IGERIKETA	44	ZUHAIZTI 2.AC	2016/02/19	15:00	4	20	80	2.181,60 €	2.639,74 €
AITOR IK.	IGERIKETA	27	AITOR IKASTOLA LH2	2015/04/17	09:20	3	20	60	1.636,20 €	1.979,80 €
AITOR IK.	IGERIKETA	35	AITOR IKASTOLA LH1	2015/04/17	15:00	3	20	60	1.636,20 €	1.979,80 €
MARIAREN BIHOTZA IK.	IGERIKETA	39	MARIAREN BIHOTZA LH1-2	2015/05/18	10:00	3	20	60	1.636,20 €	1.979,80 €
SAN JOSE PRIM IK.	IGERIKETA	24	SAN JOSÉ PRIM	2015/05/18	11:00	3	20	60	1.636,20 €	1.979,80 €
MARIA REINA H.I.	IGERIKETA	30	MARIA REINA ESKOLA	2015/05/18	15:30	3	20	60	1.636,20 €	1.979,80 €
							TOTAL	840	22.906,80 €	27.717,23 €

IFK/CIF Q-2000542G
6457n VIII 2010-01

Kirol Jardueren Saila
Departamento de Actividades Deportivas
943 48 18 53 - www.donostiakirola.org

Anexo III

material minimo con el que la empresa contará para el servicio
del "Contrato de prestación del servicio "Natación Escolar".

Materiala	Kopurua
Baloiak / Balones	15
Koltxoneta k/ Colchonetas:	
Grande 2m x 1m	2
Pequeña 1,50m x 1m	2
Txirristak / Toboganes	1
Palote luze lodiak / Palotes largos gruesos	25
Palote txiki lodiak / Palotes pequeños gruesos	25
Palote loturak / Enlaces palotes	20
Tablak / Tablas	25
Pul-boyak / Pul-boys	25
Gaztatxoak / Quesitos	25
Pikak / Picas	10
Karratuak / Rectángulos	30
Pelotatxoak / Pelotas pequeñas	25
Uztai txikiak / Aros pequeños	25
Uztai handiak / Aros grandes	4
Gerrikoak / Cinturones	10

Kiroletako Udal Patronatua – Patronato Municipal de Deportes
Anoeta pasealekua, 18 - PK / Apdo. 1333 - 20080 Donostia - San Sebastián fax: 943 46 43 62 e-mail: udala_kirolak@donostia.org